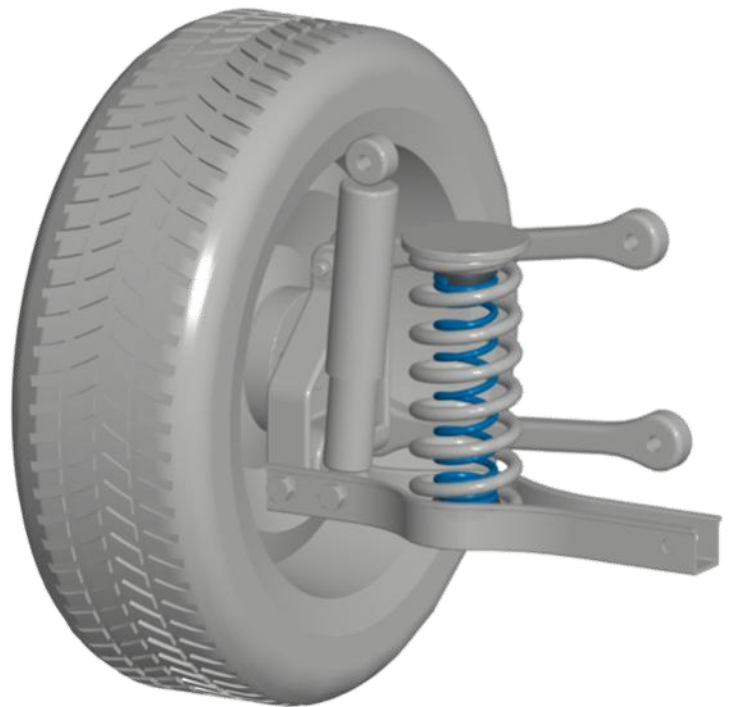


**HV-133465, HV-133475**

Lancia Ypsilon / e-Ypsilon,  
Opel Corsa F / Corsa-e,  
Opel Frontera Electric,  
Peugeot 208 II / e-208

**MAX COMFORT.  
MAX CONTROL.  
MAX SAFETY.**



**NL** Montage handleiding  
**EN** Fitting instructions  
**DE** Einbau Anleitung  
**FR** Guide d'installation



Suspension  
Systems



# Notice

## NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

## EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

## DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

## FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télécharger les documents pertinents de cette série.



## Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH1320346.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026650.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>



# Notice

## NL Aanhaalmoment

(in aansluiting van VDI 2230 uitgave 2001)  
 Metrisch schroefdraad en Ripp- en Tensilock schroeven  
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Aanhaalmoment van originele bouten en moeren volgens werkplaatshandboek.**

	Aandraaimoment [Nm]	
	<i>Klasse</i>	
Schroefdraad	<b>8.8</b>	<b>10.9</b>
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

## EN Tightening torque

(following VDI 2230 publishing 2001)  
 Metric screw thread and Ripp- and Tensilock bolts  
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Tightening torque of original bolts and nuts according to workshop manual.**

	Torque values [Nm]	
	<i>Strength class</i>	
Thread	<b>8.8</b>	<b>10.9</b>
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

## DE Anziehdrehmoment

(in Anlehnung an VDI 2230 Ausgabe 2001)  
 Metrischem Gewinde und Ripp- und Tensilock Schrauben  
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Anziehdrehmoment der Originalschrauben und -Muttern gemäß Werkstatthandbuch.**

	Anziehdrehmoment [Nm]	
	<i>Festigkeitsklasse</i>	
Gewinde	<b>8.8</b>	<b>10.9</b>
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

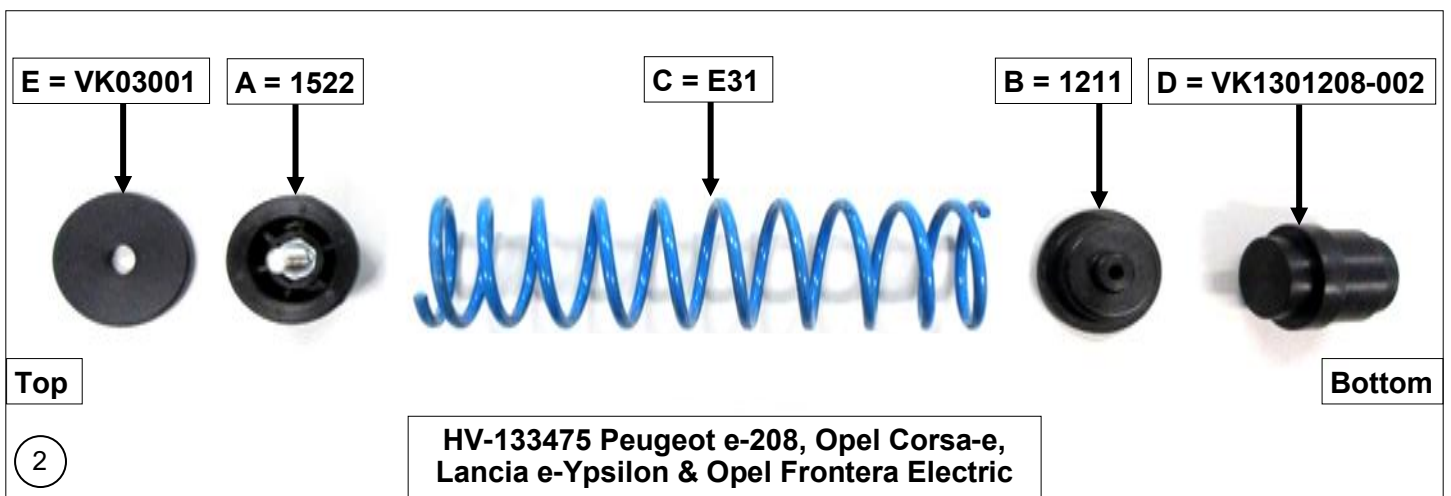
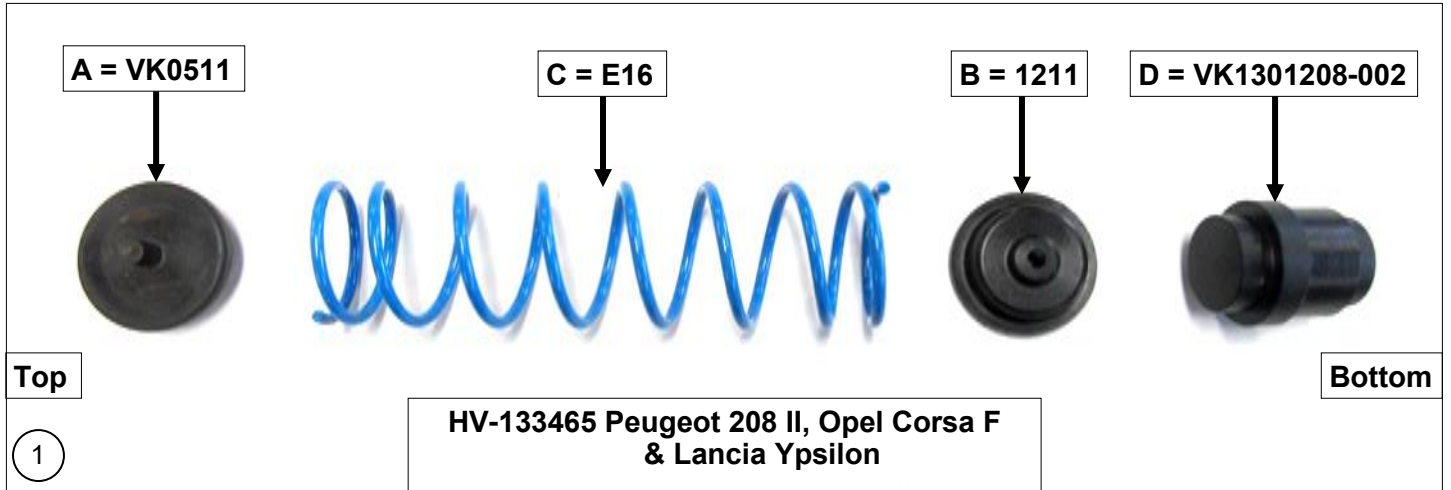
## FR Couples de serrage

(à l'instar du VDI 2230 Edition 2001)  
 Filetage métrique et boulons Ripp et Tensilock  
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Couple de serrage des boulons et écrous d'origine selon le manuel d'atelier.**

	Couple de serrage [Nm]	
	<i>Classe d'intensité</i>	
Filetage	<b>8.8</b>	<b>10.9</b>
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

## HV-133465, HV-133475

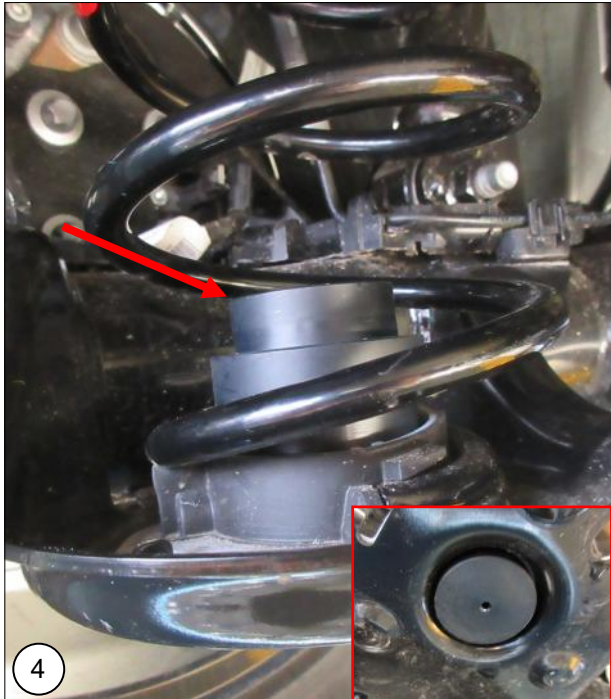


**NL** Hef de auto uit de veren en demonteer de kunststof beschermkappen van de draagarmen, Indien aanwezig.

**EN** Jack up the car and remove the plastic protective covers of the suspension arms, If present.

**DE** Heben Sie das Auto an und entfernen Sie die Kunststoffschutzkappen von den Tragarmen, falls vorhanden.

**FR** Levez la voiture sur un cric et retirez les protections en plastique des bras de suspension, s'il y en a.

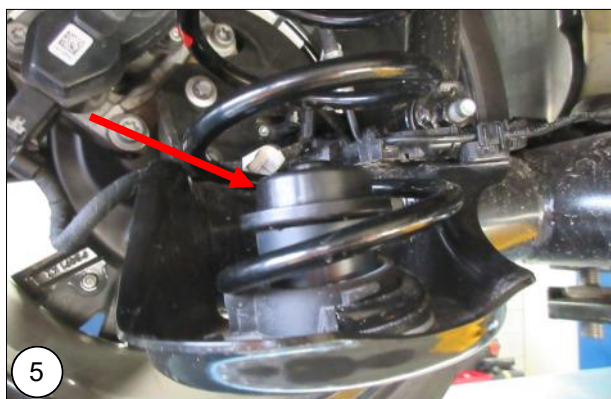


**NL** Duw centreerbus **D** door de windingen van de hoofdveer. Plaats de bus met het gat naar beneden gericht in de veerschotel en het gat van de draagarm. Controleer of de bus goed in het gat van de draagarm is gecentreerd.  
**Indien de centreerbus niet door de windingen geplaatst kan worden moet de veer worden verwijderd.**

**EN** Push centring spacer **D** through the windings of the main spring. Insert the spacer with the hole facing downwards into the suspension arm. Check that the spacer is properly centred in the hole of the suspension arm.  
**If the centring spacer cannot be placed through the windings, the spring must be removed.**

**DE** Schieben Sie die Zentrierhülse **D** durch die Windungen der Hauptfeder. Die hülse mit der Bohrung nach unten in den Querlenkerbohrung einsetzen. Prüfen Sie, ob die hülse richtig in der Tragarmbohrung zentriert ist.  
**Lässt sich die Zentrierhülse nicht durch die Windungen stecken, muss die Feder ausgebaut werden.**

**FR** Pousser l'entretoise de centrage **D** à travers les enroulements du ressort principal. Insérer l'entretoise dans le bras de suspension avec le trou orienté vers le bas.  
Vérifier que l'entretoise est correctement centrée dans le trou du bras de suspension.  
**Si l'entretoise de centrage ne peut pas être placée à travers les enroulements, le ressort doit être retiré.**



**NL** Plaats veerschotel **B** op bus **D**.

**EN** Place spring seat **B** on spacer **D**.

**DE** Platzieren Sie Federteller **B** auf Hülse **D**.

**FR** Placez la plaque à ressort **B** sur la douille **D**.

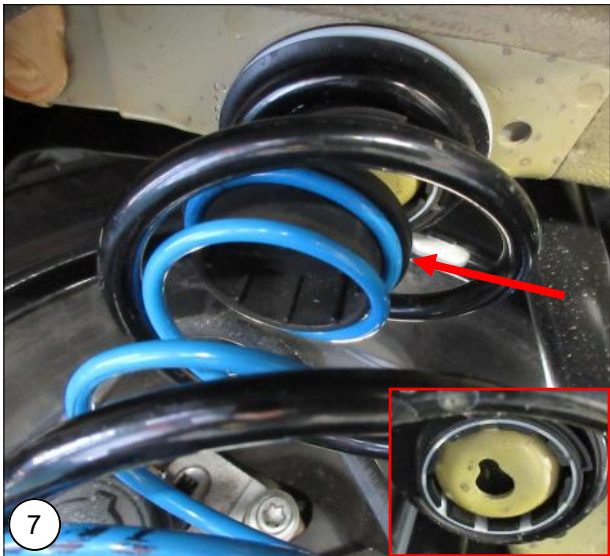


**NL** Breng hulpveer **C** met een kantelbeweging tussen de tweede en derde winding van de hoofdveer. Draai vervolgens de hulpveer bijna helemaal naar boven.

**EN** Tilt auxiliary spring **C** between the second and third winding of the main spring. Then turn the auxiliary spring almost all the way up into the main spring.

**DE** Bringen Sie Hilfsfeder **C** mit einer Kippbewegung zwischen der zweiten und dritten Wicklung der Hauptfeder. Drehen Sie dann die Hilfsfeder fast ganz nach oben.

**FR** Amener le ressort auxiliaire **C** avec un mouvement d'inclinaison entre les deuxième et troisième spires du ressort principal. Ensuite, tournez le ressort auxiliaire presque jusqu'en haut.



**NL** Plaats veerschotel **A** (HV-133475: met daarbovenop schijf **E**) op hulpveer **C** en draai de hulpveer verder in de hoofdveer. Zorg ervoor dat veerschotel **A** in het gat van het chassis komt te zitten. Draai daarna de hulpveer helemaal in de hoofdveer.

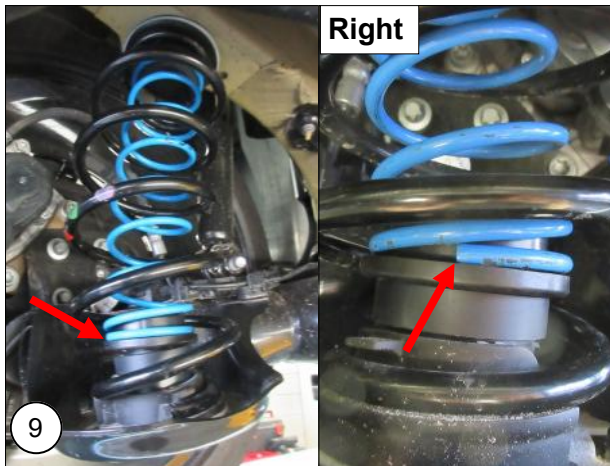
**EN** Place spring seat **A** (HV-133475: with on top disk **E**) on auxiliary spring **C** and turn the spring further into the main spring. Make sure that spring seat **A** is inserted in the hole of the chassis. Then turn the auxiliary spring all the way into the main spring.

**DE** Setzen Sie Federteller **A** (HV-133475: mit oben liegender Scheibe **E**) auf die Hilfsfeder **C** und drehen Sie die Hilfsfeder weiter in die Hauptfeder. Stellen Sie sicher, dass sich Federteller **A** in der Bohrung des Chassis befindet. Dann drehen Sie die Hilfsfeder vollständig in die Hauptfeder.

**FR** Placez le siège à ressort **A** (avec sur le disque supérieur **E**) sur le ressort auxiliaire **C** et faites tourner le ressort plus loin dans le ressort principal. Veillez à ce que le siège de ressort **A** soit inséré dans le trou du châssis. Ensuite, tournez le ressort auxiliaire jusqu'au bout dans le ressort principal.

**HV-133475**





**NL** Duw de onderkant van hulpveer **C** over onderste veerschotel **B**. Draai de hulpveer zo dat de onderste windingsuiteinden naar voren wijzen. Controleer of de veerschotels en hulpveer goed gecentreerd zitten.

**EN** Push the underside of auxiliary spring **C** over the lower spring seat **B**. Turn the auxiliary spring so that the lower windings ends are pointing forward. Check that the springs seats and auxiliary spring are properly centred.

**DE** Schieben Sie die Unterseite der Hilfsfeder **C** über den unteren Federteller **B**. Drehen Sie die Hilfsfeder so, dass die unteren Windungen nach vorne zeigen. Prüfen Sie, ob die Unterteller und die Hilfsfeder richtig zentriert sind.

**FR** Poussez la face inférieure du ressort auxiliaire **C** sur la plaque de ressort inférieure **B**. Tournez le ressort auxiliaire de manière à ce que les enroulements inférieurs soient dirigés vers l'avant. Vérifiez que les ressorts et le ressort auxiliaire sont correctement centrés.



**NL** Knip de drie lippen van de beschermplaat af en boor in het midden een gat van Ø5mm.

**EN** Cut off the three taps of the protective cover and drill a hole of Ø5mm in the middle.

**DE** Schneiden Sie die drei Laschen der Schutzplatte ab und bohren Sie in der Mitte ein Loch von Ø5mm.

**FR** Coupez les trois languettes de la plaque de protection et percez un trou de Ø5mm au milieu.

\*Does not apply to all models\*



**NL** Monteer de beschermkap en fixeer deze met bijgeleverde parker en carrosseriering. Zet de auto terug op de wielen en stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en/of radarsysteem opnieuw af.

**EN** Mount the protective cover and fix it with the supplied parker and washer. Put the car back on its wheels and re-adjust the headlight height and, if present, the camera and/or radar system.

**DE** Montieren Sie die Schutzkappe und befestigen Sie diese mit dem mitgelieferten Schraube und Karosseriering. Lassen Sie das Auto ab und stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.

**FR** Montez le capuchon de protection et fixez-le avec la vis et l'anneau de carrosserie fournis. Remettez la voiture sur ses roues et réajustez la hauteur des phares et, le cas échéant, de la caméra et/ou du système radar.

\*Does not apply to all models\*







**MAD**

Wiltonstraat 53  
3905 KW Veenendaal  
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

[mad-automotive.com](http://mad-automotive.com)



Suspension  
Systems